

۹ ربیع الآخر سنه ۱۳۳۳

چهارشنبه

۱۱ شباط سنه ۱۳۳۰

DJÉRID-SOUFIE

Fonde en 1090

Organe Turc Fanislamique

Directeur Propriétaire.

HASAN KIAZIM

No. 108, le 9 (22 Février 1915
Adresse. Avenue de la S. Porte
Rue Eb us sonoud

جريدة الصوفية

شمديك اون بش كونده برنشر اولتور

صاحب امتياز و مدير مسئول حسن كاظم
تاريخ تاسيسي ۱۳۲۷ سنه هجري

ملت اسلاميه — امت عثمانيه ايجون مفيد اولان آثاره
معيقلر من آيقتدر درج ايدلبان اوراق اعاده ايدلز
استانبولده باب عالي جوارنده ابوالسمود جاده ننده
نجم استقبال مطابعه سنده اداره خانه من اصحاب
مراجعه هر ساعت آيقتدر

سنه لك اعتباريله ممالك شاهانه ايجون بشين
اولارق ۴۰ التي الهني ۲۵ غروش و ممالك
اجنيه ايجون ۱۲ فراقدر .
تلفون نومروسي : ۱۰۹۷

نسخه سي و ۹ پاره در

تصوفي ، ديني ، اخلاقي ادبي ، سياسي جريده اسلاميه در

نومرو ۱۰۸

اوکرنده مولانا خلفای جیما
شامه فیلسوف سفر شمس حق ایستار
اولو عارف ارسلانی کزوب مناک عثمانی
صکره سلطان دیوانی آردنده جیشانی
کلامک کس ای ولد یلندی سراحه
اولدی حقدن مؤید ارنلر کوکالوسی

حاب آستانه مولوی سی پوست نشین فضائل رهینی ادیب معظم
احمد رمزی افندی حضرت تارینک محمول طبع عارفانه لریدر .

مولوی طابوری تشکیل ایلدی سلطان رشاد
فیض ملادادرس الله اعلم بالرشاد
عون حقله ایلرز میدان حربده بز جهاد
جند مولانای منصور ایله یارب العباد
سالکون مولوی میدان حربده هو صلا
جانشین حضرت ملایه فرضدر اقتدا
ایشته حاضر در کلک عشقیله میدان و غا
جند مولانای منصور ایله یارب العباد
پیرمز در پیشوا من حضرت ملا جلال
قاهر اعدای دینر ذکر من اسم جلال
ایلرز دشمنه قارشو جنک ایچون عرض جمال
جند مولانای منصور ایله یارب العباد
هلاک قاب عدو و فخر من سرده کلاه
طوب کبی کلبانک هو اعدامی ایلر تباہ
امر خیر حربده سوق ایتمی بزی چون پادشاه
جند مولانای منصور ایله یارب العباد
ولوله انداز آفاق اولدی چون نای و قدوم
دهشتدن تارومار اولسه کرک افرنج وروم
الله الله هو دیو دشمنه ایندکده هجوم
جند مولانای منصور ایله یارب العباد

بر غریبه، یا خود

ضمیمه جبر

بر (غیرمی)، بیک ظلم و وحشت، بیک غیریو ایجاد ایدر
ماعتلر یاغدیور، انجای عدل و داد ایدر
حضرت قرآنی قالدیرمق دگی غایبی؟
ظلم و وحشت اولماسینی؟ وایه سی سرمایہ سی
سوزده بر حامی کسبلدی یافندی، بیقیدی بی سبب
بر جناح آلتده آتش کیزلیری بر لہب؟

مصرده تأمین حضور ایلمی؟ یا هو بقتہ
نفی ایدلدی، پارچالاندی کوز کوره حزب الوطن
اک بیوک عالم اولدی محو و اعدامه سزا
چاندی هندک عسکری بر نہب و غارت باشلادی
طاشلانیلدی جامع الازهر حقارت باشلادی
صفحه، صفحه بیک تعرض بیک تجاوز لاجرم
خطوہ، خطوہ سد ایدلدی سد بیت الحرم
ای نیچین بونلر؟ حایه! ملتجی؟ بر قاج مہین
خالص الوجدان اولان مؤمنلره مولا معین!
صاحب مشروعی یوقی؟ زردہ مظلوما اسیر
خطہ مصریہ اولدی ظلم ایله بئس المصیر!
بر خدیو ایسترک اولسون آلت بنی و شرور
اولماسین ابواب اهل الله مفتاح السرور
کیم اولور؟ هرکیم اولورسه قبطی و نبطی، یزید
سوق سلطانی دینیر آوازدر هل من مزید
بونجه ترغیبانه رغما چیقما یور طالب! نعدن؟
خوف هول انکیز محشر دن، نہان قتنه دن
اولدی یأس آور (غیرمی) یوقی دیدی بر ناخلف
بر باش اولسون کیمیه دستمده در تاج سلف!
(ام دنیا) قتنه زادر کرچه یوق بر اشتباه
شیمدی لاکن ویردی نظاره یکی بر انتباه
پیردن مکاره ابراز مهارت ایله دی
ناخلف ایلا دینہ بر باشقه بحرا پیلہ دی
ایندی بر اعجوبه کندی ماوراسندن ظهور
کوزمه مشدی بویله طرز فطرتی چشم دهور
فن دکل، صنعت دکل خلقت بوکا حیرتده در!
بر سیاست قوقلاسی! بیام نہ مہیتده در
روحنه عفريت افورده ش بر خلیفه دشمنی
صافلا سین اسلامی شرندن همان رب الغنی
دیو، صورت، خدمتہ المولود، وقواق الغراب
پر شامت: (کوش و سر) نابود، رقرق السراب [۱]
ایشته هر معناسی ظاہر دوغدورلدی بر ولد!
مصرده سلطاندر دیدی تمر یز ایله شیخ البلد
دیدہ دوز انتظار اولماقده ذاتاً نامزد
اولہ بر تکلیف و توجیہی ایدرمی شیمدی رد؟
مژده لندی انکیز کلدی اودت پر ابتہاج
بیک مواعید، ایتمی سوزده آب و آتش امتزاج
کوردیلر باشیز، قولاقسز بر غریبه شکلی (دیو)
کسدیلر بر (خر) باشین وضع ایستیلر اولدی خدیو!!

اوستی ششخانه مصنع آلتیمی ؟ بارز قاوال !
مصر وسودانه او قور شیمدی حسینیدن ماوال

بویله بر آلقاق یزیدک نامی اولسونی حسین
کربلا قان اغلا سین ، فریاده کلسین نیرین

باقی نه کاملار ! یتشدریمکده عصره انکلیر
قبرسه کوك صالدى کویا مصرده ویردی فیلز !

مارت ایرشدی مارتاوال دیکلرمی ؟ اوردولر کایر
افق مصر اوستنده بر حق وعدالت یوکسه لیر

یادمه کلدک یازارکن آه ای روح سلیم !
قلبکاه فتحکده دشمن آچار زخم الیم
سنده چک ! شمشیر روحایتک امداده کل
عرشی لرزان ایله یین آواز استمداده کل !

ام دنیا ک کوزی کوردسون بر آتش ، آغلا سین
انکلیرلر تا ابد بر پیچ ماتم باغلا سین
قاب پاک مؤمنین اولسون جهانده شادکام
بارلادخه پارلا سین سیف وسهام انتقام

ازمیردن :

معلم سعری

الله اکبر الله اکبر لا اله الا الله والله اکبر الله اکبر والله الحمد

— ۱ —

اول و آخر : الله اکبر
قیوم وقادر : الله اکبر
قدوس وظاهر : الله اکبر
دیان وقاهر : الله اکبر
هر شیه ناظر : الله اکبر
هر یرده حاضر : الله اکبر
الله اکبر : الله اکبر
اسلامی ایله : دائم مظفر

— ۲ —

اوج خصم ابتر .. اوج سملی اُزدر
اوج باشلی ملمون .. خائن ، ستمکر
اسلامی تکمیل .. محوه سراسر ؛
قصد ایله مشده .. اول قائلی اللر :
جمع ایتدی لشکر .. قوردی معسکر
آتش ایچنده .. مغربله خاور
الله اکبر .. الله اکبر
اسلامی ایله .. دائم مظفر

— ۳ —

قصد ایتدی اعدا .. دین مینه
ارباب حقه .. ارکان دینه
سالدیردی قهرآ .. هب مسلمینه
کوزدیکدی بونلر .. مال و بنینه
یوق ذرۀ ما .. شفقت اینه
اعتلر اولسون .. بویله مهینه
الله اکبر .. الله اکبر
اسلامی ایله .. دائم مظفر

— ۴ —

ایرانده آصدی .. ارکان دینی
تورانده کسدی .. اخوان دینی
قاصدی ، قاووردی ، اوطان دینی
هتک ایتدی عرض نسوان دینی
چیکتدی خیله .. صبیان دینی
بیقمقده ایستر .. ایوان دینی
الله اکبر .. الله اکبر
اسلامی ایله .. دائم مظفر

— ۵ —

باقی انکلیرده .. کور اجترایی
محوه چالشدی .. نور هدایی
قالقشدی منعه .. فرض خدایی
حج و ذکاتده .. امر ادایی
دویسون صلابی .. بولسون بلایی
کورسون هجوم کشور کشایی
الله اکبر .. الله اکبر
اسلامی ایله .. دائم مظفر

— ۶ —

امر ایتدی خاقان ، عسکر ده رلدی
شرعاً جهاده .. فتوی ویرلدی
الحمد لله ، اسلام دیرلدی
حرباً حدود روزه کیرلدی
ایلیک حمله مزده نصرت بلیرلدی
خاله هلاکه ، دشمن سرلدی
الله اکبر .. الله اکبر
اسلامی ایله .. دائم مظفر

— ۷ —

قوشمق جهاده .. فرض خدادار
فرض خدانک .. شرطی : ادادار
شرطک اداسی ، شان هدادار
الله یولنده .. اولمک وفادار
نیل شهادت ، بر اعتلادر
بر اعتلا کیم ، عرشه رسادر
الله اکبر .. الله اکبر
اسلامی ایله ، دائم مظفر

— ۸ —

ای شانی اردو ، ای شانی عسکر
حیدر ، غضنفر ، عنوانی صفدر
اعدایه طوغری ، اولده پر آور
دریاده اولسه کچ ای شناور
برالده شمشیر ، برالده ماوزر
دیلمرده تکبیر : الله اکبر
الله اکبر ، الله اکبر
اسلامی ایله ، دائم مظفر

— ۹ —

دشمن بنمسر . روی زمینی
قالقشدی محوه ، هب مسلمینی
یوقدر لعینک . پابان کینی
آرزو ایدلر ، خلد برینی :
اولسون حیوش حقک معینی
وعد ایتدی مولی : فتح مینی
الله اکبر ، الله اکبر
اسلامی ایله ، دائم مظفر